5 TOKYO PAPER for Culture vol.016



RECORD NO.

TOKYO

映画 Movie



様々な記録を通して、東京の新たな一面を探る東京記録。4回目のテーマは「映画」です。初めての日本映画が完成したのは1897(明治30)年のこと。撮影技師の浅野四郎による、『日本橋の鉄道馬車』という日本橋の風景を映した作品でした。そして1903(明治36)年、浅草に日本初の常設映画館「電気館」が誕生し、日本の映画産業はいっそう発展していきました。そこで今回は、日本映画生誕の地・東京の、映画環境にまつわるデータを集めてみました。9つの数字から、東京の映画事情が見えてきます。

In this column, we delve into data and documents that reveal new facets of Tokyo. Our theme this time is movies. Japan's first movie dates to 1897, when cameraman Shiro Asano captured the atmosphere of the Nihonbashi district in *Nihonbashi no testudo basha* [The Horsecar of Nihonbashi]. In 1903, Japan's first permanent movie theater, the Denkikan, opened in Asakusa, spurring the film industry to further development. The 9 numbers below provide a glimpse into the movie world of Tokyo, the birthplace of Japanese cinema.

### 東京で1年間に封切られた映画の本数 \*1

Number of films released in Tokyo last year \*1

2016年には、平均で1日につき約3本が封切られました。1,028本のうち日本映画は500本、外国映画は528本。外国映画の製作国1位はアメリカで209本でした。

In 2016, an average of 3 films were released every day. Of the 1,028 released in total, 500 were Japanese films and 528 were foreign films. 209 of those came from the United States, which was the top source of foreign films.

### 東京の映画館の年間入場者数 ※2

Number of people who saw a movie at a Tokyo theater in 2014  $^{*2}$ 

# 27,321,715

2014年のデータ。日本全体では171,670,710人で、東京はその約16%を占めています。1日に延べ約74,854人が、東京の映画館で映画を観ていることになります。

The Japan-wide total was 171,670,710, of which Tokyo movie-goers made up approximately 16%. That works out to about 74,854 people seeing a movie in Tokyo on any given day.

### 東京で上映された映画の最も長い上映時間 \*3

Length, in minutes, of the longest film ever shown in Tokyo \*3



『SHOAH ショア』(1985年/フランス) は1995年に初公開、2015年にはシアター・イメージフォーラムで再公開されました。ナチスの大量虐殺について問う、全4部からなるドキュメンタリー作品です。



Shoah (France, 1985) was screened in Tokyo for the first time in 1995, and again in 2015 at the Image Forum theater. The 4-part documentary is about the Holocaust.

© Les Films Aleph

### 東京の映画撮影所の数 \*1

Number of film studios in Tokyo \*1



東映東京撮影所 (大泉)、東宝スタジオ (成城)、日活調布撮影所 (調布)、角川大映スタジオ (調布)。調布市は「映画のまち調布」をうたっています。

The four studios are Toei, in Oizumi; Toho Studios, in Seijo; Nikkatsu, in Chofu; and Kadokawa Daiei Studio, in Chofu. Chofu calls itself the "movie town."

### 東京の映画館の最大座席数※3

Number of seats in Tokyo's biggest theater \*3



有楽町のT0H0シネマズ 日劇 スクリーン1の席数です。スクリーンも7.20m×17.30mでたたみ約77畳相当の大画面。ちなみに閉館したなかでは新宿のミラノ座 (開業時)の1,500席が最大でした。

This is the number of seats in theater 1 at Toho Cinemas Nichigeki, in Yurakucho. The truly gigantic screen measures 7.2 m by 17.3 m, the equivalent of the floor space in a largish apartment. When it was open, the now-shuttered Shinjuku Tokyu Milano theater held the record with 1,500 seats.



TOHOシネマズ 日劇 スクリーン1 Toho Cinemas Nichigeki theater 1

全国のスクリーン数3,472のうち約10%を占める数です。3D設備のあるスクリーンは136。また、266のスクリーンが2000年以降に増えた「シネマコンプレックス」(シネコン)にあります。

This represents 10% of the 3,472 screens in Japan. 136 have 3D capability, and 266 are in multiplexes, which started to spread in 2000.

# 東京にあるスクリーンの数 \*4

Number of movie screens in Tokyo \*4

357

旧作をメインに上映する、新文芸坐や早稲田松 竹などの名画座の多くは2、3本立てで料金も 1,000円前後とリーズナブル。映画館独自の視 点で作品がセレクトされるので個性が表れます。

Specializing in classic films, theaters like Shin-Bungeiza and Waseda Shochiku typically offer double or triple features for a reasonable admission prices of around 1,000 yen. Since these theaters have a free hand in selecting films, each one has a unique character.

# 東京の名画座の数※5

Number of repertory cinemas in Tokyo \*5



### 東京でのいちばんのロングラン日数 \*1

Length, in days, of the longest run for a film in Tokyo  $^{*1}$ 







『ウエスト・サイド物語』Blu-ray (20 世紀フォックス ホーム エンターテイメント ジャパン) West Side Story, Blu-ray (Twentieth Century Fox Home Entertainment Japan)

丸の内ピカデリーで、1961年12月23日から1963年5月17日までの約1年半上映された『ウエスト・サイド物語』の記録。プロードウェイ・ミュージカルが原作で、日本でも大ヒットしました。

West Side Story set the record with a run at Marunouchi Piccadilly that lasted nearly a year and a half, from December 23, 1961 to May 17, 1963. Based on a Broadway musical, the movie was a big hit in both Japan and the U.S.

# タイトルに「東京」がつく映画の数 \*1.6

Number of movies with "Tokyo" in their title  $^{*1.6}$ 

284

1920~2016年の公開作品から集計。『宇宙 人東京に現わる』(1956年/監督:島 耕二)、 『TOKYO地下IDOL』(2015年/監督:菊地恭 兵)などバラエティ豊かなタイトルが並びます。

This figure includes all films released between 1920 and 2016. There's plenty of variety among the titles, which range from *Uchujin Tokyo ni Arawaru* [Warning from Space] (1956, Dir. Koji Shima), to *Tokyo Chika Aidoru* [Tokyo Underground Idols] (2015, Dir. Kyohei Kikuchi).

※1…【データ提供】キネマ旬報社(2016年末集計) ※2…【出典】「平成27年特定サービス産業実態調査報告書」(経済産業省) www.meti.go.jp/statistics/fty0/tokusabizi/result-2/h27/pdf/h27report23.pdf ※3…編集部調べ ※4…【出典】日本映画製作者連盟ウェブサイトwww.eiren.org/toukei/screen.html(2016年末集計) ※5…【参考】「昭和の東京 映画は名画座」青木圭一郎(ワイズ出版) ※6…「東京」のほか「とうきょう」「トウキョウ」「トーキョー」「TOKYO」「tokyo」でのkyo」「Tokyo」で含む

\*1...Data provided by Kinema-Junposha Co., Ltd. (2016 year-end data) \*2...Source: 2015 Survey of Selected Service Industries (Ministry of Economy, Trade and Industry) www.meti.go.jp/stalistics/tyo/tokusabizi/result-z/hz/pd//hz/reportaz.pdf \*3...Editorial department research \*4...Source: Motion Picture Producers Association of Japan website (2016 year-end data) www.eiren.org/touke/screen.html \*5...Reference: Kelichiro Aoki, Showa no Tokyo Eiga wa Meigaza [Repertory Cinemas in Showa Tokyo] (Wides Shuppan) \*6...This count includes Tokyo, TOKYO, tokyo, 東京, とうきょう, トウキョウ and トーキョー.